

Zadnje vesti

Nestanovitno, oblačno dopoldne, morda deževno popoldne, na večer hladneje. Temperatura jutraj je bila 67, najvišja bo 86, najnižja 62 stopinj, vendar je napoved Washingtona za kraj ob velikih jezerih tudi ta, da bo lepo vreme, pač vpliv mrzlejšega vala iz Kanade.

V New Yorku je danes drugi sestanek ko se pogajajo za novo delovno pogodbo v jeklnarh. Včerajšnji sestanek je prinesel napredek in se je od obeh strani zahtevalo, da se stavka v jeklu bliža h koncu. Morda je sporazum pred durmi, vendar so fotografiji pripomnili, da stvar še ni tako zrela, da bi mogli ujeti McDonalda in Stevensa skupaj na eni plošči. Škoda vsled stavke je ocenjena na eno milijardo dolarjev. Podlaga, na kateri se zida nova pogodba, pa je doba treh let, za katero naj velja pogodba, in na splošno 14 centov več na uro.

Politično vzeto so važne naslednje vesti:

Christian Herter, governor Massachusetts, katerega je predlagal Harold Stassen za republikanskega podpredsedniškega kandidata, je iz Bostona telefoniral v Washington, da bo na običnem zboru stranke za kandidaturu Nixona. Torej se se izgleda za Nixona še povečali. Governor Herter ima danes v Bostonu posebno tiskovno konferenco.

V Columbusu, Ohio, sta se snovi razgovarjala polne tri ure governor New Yorka, Averell Harriman in governor Frank Lausche. Iznesla se je politična kombinacija, da sta se oba governorja razgovarjala o demokratski kandidaturi listi s predsedniškim kandidatom Harrimanom in Lauschetom kot podpredsedniškim kandidatom. Lausche je po sestanku zatrdil, da o tem ni bilo nobenega govora.

Senat v Washingtonu je sprejel predlog o ameriški pomoči tujini. Odobril je vsoto \$4.110.920.000. Sedaj gre za skupno sejo zastopnikov senata in zbornice poslancev, da se doseže kompromis.

Senator Knowland, kakor smo včeraj javili, je nastopil zoper vsako nadaljno vojaško pomoč Jugoslaviji. Predsednik Eisenhower je osebno vplival na senatorje, da naj glasujejo še za nadaljno vojaško pomoč Jugoslaviji, njemu predsedniku pa bo prepuščena odločitev ali se ta pomoč v resnici da. Zmagal je senator Knowland nad Eisenhowerjem. V bodoče Jugoslavija naj ne dobi več vojaške pomoči, v kolikor pa je v preteklosti bila že odobrena, naj ji gre in orožje naprej pošilja.

Senator McCarthy je hotel ukiniti Jugoslaviji tudi gospodarsko pomoč, pa je propadel.

V Kairu v Egiptu se je oglasil predsednik Nasser, ki je trdil, da se Egipt ne bo klonil nobeni grožnji, nobenemu pritisku. Sovjetski poslanik v Egiptu je istočasno izjavil, da bo Sovjetska zveza dala Egiptu sredstva in denar za jezove na svetloku Nilu, če bo Egipt zaprosil za to pomoč. Amerika in Anglija sta, kot znano, umaknili pripravljenost, da Egiptu pomagajo.

V Chicagu se delajo priprave,

AMERIŠKA RODOVITNA POLJA SE ŽE UNIČUJEJO

WASHINGTON, 24. julija—Federalno tajništvo za kmetijstvo je po zbranih podatkih ocenilo, da so ameriški farmarji opustili 4.500.000 akrov rodovitne zemlje in pašnikov, pa so to zemljo prijavili v Soil Bank, da dobijo za njo odškodnino. Dan 31. julija je zadnji dan, ko se mora farmarji prijaviti za Soil Bank in točno povedati, koliko zemlje in pašnikov so opustili. Iz federalne blagajne bo šlo v enem letu \$1.200.000.000 za to opuščeno zemljo in pašnike. Za akre opuščene zemlje se bo plačalo od \$6 do \$60 odškodnine, kakršna je pač zemlja.

Kmetijsko tajništvo se pri tem poročilo sklicuje na to, da je bilo leta 1933 samo, ko je šlo za bombaž, uničenih masadov bombaža na površini 10.500.000 akrov zemlje.

Kako se uničuje

Farmarji so izbrali polja, na katerih raste krompir, oves ali pšenica, ali pa pašnike. Navadno so izbrali taka polja, ki so trpele po suši. Ko gre za pašnike, naženejo živino na tiste pašnike, ki so zagrani s plotovi, druge pa opustijo.

Na poljih seveda, kjer že raste krompir, oves ali bombaž, gre do farmarji s traktorji po celum, da kar raste, poročejo. S tem je pridelek uničen in je za vlado dokazano, da je zemlja opuščena.

Farmarji, ki so opustili zemljo in pašnike, bodo začeni s letom 1957 dobili odškodnino in sicer direktno iz blagajne v Washingtonu.

Ideja take odškodnine ni nekaj novega. V letih 1933—1936 so farmarji dobili za opuščeno zemljo in pašnike \$1.400.000.000 odškodnine.

RUSI BODO POMAGALI ...

Odbor za zunanje zadeve v senatu je eden najvažnejših. Več kakor eno leto se je pečal z vprašanjem, kaj je s sovjetsko pomočjo drugim državam. Tudi Sovjetska zveza je začela posnemati Ameriko v dajanju vojaške in gospodarske pomoči drugim državam. Odbor je prišel na podlagi zbiranja podatkov in zasliševanj do zaključka, da bo v bodočnosti Sovjetska zveza dala raznim državam vsaj toliko, če ne več pomoči, kakor je je dala Amerika v času po zadnji svetovni vojni.

da bodo v dveh tednih cepili pol milijona otrok s cepivom dr. Salaka zoper polio.

Istočasno so v Columbusu, Ohio, javili, da je polio pri nas v upadanju. Letos je bilo 77 novih slučajev polia, lani ob istem času pa 219.

V Indianapolisu je danes jutraj gorelo otroško zavetišče. Trije otroci so zgoreli.

V Clevelandu je od prvega julija 1955 do 30. junija 1956 federalna oblast podelila ameriško državljanstvo 3.357 novim prosilec.

David Homer, edini sin družine Louis Homerja, ki stanuje na 11426 Methyll Ave., je bil včeraj v družbi dveh prijateljev motor-nem čolnu na Cuyahoga River, kakih 20 milj južno od Chardona. Motor je odpovedal, čoln se je prevrnil, oba prijatelja Homerja sta se rešila, David Homer sam pa je utonil. Bil je star 20 let in si je sam služil kruh.

ZA HLADILNE PIJAČE—ZA HLADILNA JEDILA

Ce ne poješ na leto sladoleda za štiri galone, če ne popiješ na leto vsaj 184 steklenic raznih "popov" in "sode," nisi pravi Amerikane. Tako sodijo danes v Ameriki, ko se vedno bolj uveljavljajo brezalkoholne pijače, razne "sode," vse hladno, pa morja na čelu vsem poleg sladoleda še čokoladna soda.

Tovarne, ki se pečajo s temi predmeti, rastejo, kakor gobe po dežju, tudi v Clevelandu, tudi v Ohio. To dokazuje, da ta kupčija nese.

Ameriško vojaško poveljstvo je v drugi svetovni vojni vojakom kolikor mogoče, postreglo s sladoledom. Tajništvo za kmetijstvo federalne vlade je označilo sladoled za eno temeljnih ameriških jedi in ga močno priporoča. O sladoledu se trdi tudi to, da je ni jedi, ki bi prišla na trg bolj čista in zdravstveno bolj pregledna, kot je ravno sladoled.

Ali je želja po hladnih hladilnih pijačah in po mrzlem sladoledu res novejšega datuma? Ali te želje niso imeli davno, davno v zgodovino?

Trdi se, da je na primer rimski krvnik Neron imel enako željo po hladnih jedeh in pijačah in ker takrat niso znali napravljati umetnega ledu doma, je nagnal cele bataljone sužnjev gori v severno Italijo v Alpe, da so od tam tekli v Rim obloženi z ledom.

Panameriške igre

Na kratko smo poročali, da se bo pri volitvah meseca novembra glasovalo tudi za posojilo, to v okraju Cuyahoga, da se v Clevelandu v dneh 15—29. avgusta 1959 lahko priredi panameriške športske igre. Ta prireditve bo na prva samo za mesto Cleveland, marveč za Združene države sploh. Priprave in naprave za te prireditve bodo seveda ogromne. Postaviti bo treba razne tribune, do njih pa izpeljati prometna sredstva. Zakaj glasujemo že letos? V letu 1957 ne bo volitev, treba pa je pravočasno vedeti, pri čem da smo in se na prireditve, če naj se izvrši, pripraviti. Mestna občina bo dala na razpolago tisoč akrov zemlje na tako imenovanih Cooley farmah.

Na obisku

Iz Toronto, Kanada, je prišel Mr. John Skrabec na obisk k svoji hčeri Mrs. Mary Zigman na Lindbergh Ave., kjer ga prijatelji lahko obiščejo. Dobrodošel!

ATOMSKA ENERGIJA ZA LADJE!

Ameriška podmornica Nautilus je prva podmornica, katero žene atomska energija. Nautilus je šla na morje dne 17. januarja 1955, prevozila 50.000 milj, pa med tem časom ni potrebovala nobenega drugega goriva, kakor atomsko energijo.

Predsednik Eisenhower je imel posebni načrt, da se napravi ladja, katero bi krstili z "Ladjo miru," to ladjo bi enako gnala atomska energija. S to ladjo bi razpolagal predsednik Eisenhower, pa bi z njo potoval po svetovnih lukah, imel na ladji zgoščeno razstavo atomske energije, ki bi bila v pristaniščih

dostopna prebivalstvu dotičnega kraja.

Demokratje Eisenhowerju očitajo, da bi rabil tako ladjo za sebe kot gledališki oder, oziroma za osebno propagando. V kongresu so sprožili debato o tem, da naj se napravi trgovska ladja, ki bo gnana na atomski pogon in naj se določijo potrebni krediti. Predlog je bil v kongresu sprejet in če Eisenhower zoper njega ne bo vložil "veta," bomo v Ameriki imeli prvo trgovsko ladjo, ki bo gnana na atomski pogon.

Sovjetska zveza si lasti prednost, da ima ledomilec, ki je gnan le z atomsko energijo.

Važne in zanimive točke novega zakona o Social Security

ALI BO EISENHOWER PODPISAL ALI VETIRAL ZAKON, SE NE VE

Kongres v Washingtonu, tako spodnja zbornica, kakor senat, je sprejel, kakor smo že poročali, novi zakon o Social Security. Na razpolago nam je izveček iz tega zakona, katerega v jedru spodaj prinašamo. Pri tem naj povdarimo, da iz Bele hiše, ko to prinašamo, še ni bilo glasu, kaj bo napravil Eisenhower. Verjetno je, da se ne bo uprl, ker je bil on sam za gotove točke tega zakona, prav tako, kakor so bili kongresniki.

Temeljne spremembe so v tem, da novi zakon nudi ameriškemu ženskem svetu, ki z delom služi kruh, z mezdo ali plačo, da lahko stopi v pokoj z 62 leti. Dalje, da so delanesposobni zavarovani že v starosti 50 let. Dalje, da bo novi zakon o Social Security kril razne profesionalne sloje, kot so zobozdravniki, advokati itd., itd., torej gre za tendenco, da naj bo Amerikane zavarovan "od zibelke do groba." Finančna posledica novega zakona je tudi ta, da se bodo prispevki za fond Social Security zvišali.

V Ameriki je kakih 800.000 žensk delovne moči, stare med 62 in 64 leti, ki bodo lahko šle v pokoj z 62, ne pa šele s 65 leti. Pri tem naj povdarimo, da ne gre samo za aktivno delovne žene, marveč tudi za vdove delavcev in za žene upokojenih delavcev. Vsem tem ne bo treba čakati do 65. leta, da dobijo pokojnino po možu, oziroma za sebe.

V Ameriki je kakih 250.000 delanesposobnih moških in žensk, ki bodo s 50 leti dobili pravico do podpore—pokojnine. Računa se, da bo takih okrog leta 1980 skoraj en milijon.

Otroci so sedaj oskrbljeni do 18. leta, potem so prepuščeni samim sebi. Če ti otroci, posebno z zdravstvenih ozirov niso sposobni, da si sami pomagajo, ko dosežejo 18 let, bodo oskrbljeni, dokler bo obstojala potreba.

Pod Social Security pridejo po novem zakonu tudi profesionalci, kot so zdravniki, dentisti, advokati, taki, ki imajo kako podjetje, pa se sami zavarujejo v Social Security, delavci na farmah, kakor tudi farmarji, ki obdelujejo ali pa dajo svoja zemljišča v najem.

Ko gre za vdove upokojenih delavcev, dobijo tudi te popolno pokojnino, ne da bi čakale na starost 65 let. Najvišja taka pokojnina je \$81.40 na mesec. Velikost pokojnine zavisi od višine mesečne plače ali mezde, ki jo je prejemal pokojni mož.

Materi umrlih delavcev isto-tako dobijo z letom 62 gotovo pokojnino, če dokažejo, da pokojni ni zapustil bližnjega so-

rodstva in da so bile od pokojnega odvisne. Tudi ta pokojnina je odvisna od zaslužka pokojnega, kolikor je pač zaslužil na mesec. Delavke, ki gredo v pokoj z 62, ne pa s 65. leti, seveda ne dobijo iste pokojnine z 62, kot bi jo dobile, če bi šle v pokoj s 65. leti. Zakon ima za to razliko posebno lestvico, koliko se odbije od polne pokojnine pri 65 letih.

V Ameriki je približno 300.000 žensk, ki bodo šle lahko v pokoj z 62 leti.

Zakon urejuje penzijske dohodke zakoncev, če sta oba v poklju.

Tisti, ki so s 50. leti delanesposobni, dobijo sedaj zakonito podporo, katero lahko imenujemo tudi pokojnino. Mora pa biti prosilec popolnoma delanesposoben. Ko tak delanesposoben doseže 65 let, ali njegova žena 62 let, pride do prave pokojnine. Ta podpora bo znašala na mesec povprečno okrog \$54.30.

Kako se dokaže delanesposobnost? Prosilec mora biti telesno ali duhovno nesposoben, da bi opravljal kako delo, ampak pod pogojem, da je prosilec popreje vsaj pet let delal in bil zadnjih šest mesecev delanesposoben.

Socialno, kakor že povdarjeno, je važna tista določba zakona, da otroci umrlega ali upokojenega delavca, ki so odvisni od drugih, ampak si radi telesnih ali duševnih hib ne morejo sami služiti kruha, dobijo podporo preko 18. leta.

Vdova, ki mora skrbeti za takega otroka, je upravičena do zakonite podpore.

Če računamo s tem, da bo zakon s podpisom Eisenhowerja ali brez njega postal pravomočen, bo šlo v Ameriki za 68 milijonov delavcev in za 4.500.000 delodajalcev, ki bodo vsi plačevali prispevke v pokojninski sklad Social Security.

Kakor hitro bo novi zakon postal pravomočen, bomo javili to dejstvo, kakor tudi kdaj stopi v veljavo znižana starost, ko se lahko stopi v pokoj, in kdaj dobijo popolnoma delanesposobni pravico do zakonitih podpor.

IGRA POSLANKINJE LUCE

Angleška poslankinja v Rimu Clare Boothe Luce se je prišla v Ameriko zdraviti, ker da je bila zastrupljena po arzeniku. Na njenem stanovanju v Rimu naj bi izhajal s stropa, ki je bil na novo prebeljen in zlato barvo pobarvan, arzenik. Ali se Luce povrne v Rim, gre na drugo mesto, ali pa ostane v Ameriki o tem ni nič gotovega. Dejstvo je, da se Clari ne mudi v Rim.

Smo v volilnem letu 1956. Clare Luce je bila za časa Roosevelta članica kongresa in je silno divje nastopala zoper New Deal. Program Roosevelta je ta-

Novi grobovi



SOPHIE POLVIC

Po trimesečni bolezni je umrla včeraj zjutraj ob 8.30 uri na svojem domu Sophie Polovic, rojena Mejaski, stara 69 let. Stanovala je na 1071 E. 68 St. Rojena je bila v Karlovcu, odkoder je prišla v Ameriko leta 1909. Njen soprog George je umrl pred 19 leti.

Tukaj zapuška štiri otroke: Marko, George, Mrs. Helen Sabol in Rose ter pet vnukov. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 8.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Pavla ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

LOUIS ROITZ

V Deaconess Evangelical bolnišnici je umrl včeraj popoldne Louis Roitz, stanujoč na 8328 York Rd., North Royalton, O. Pogreb oskrbuje Grdinov pogrebni zavod na E. 62 St. Podrobnosti bomo poročali jutri.

MARGARET MIHELČIČ

V Central City, Pa., je 15. julija umrla Margaret Mihelčič, rojena Levar, p. d. Malgova Marjeta. Doma je bila iz Dolenje vasi pri Cerklju. Njen mož Ignac je umrl pred 10 leti. Tu zapuška otroke in več sorodnikov.

Najdena zapestnica

Pred poplompem St. Clair Savings & Loan Co. se je našlo majhno zapestno uro. Kdor jo je zgubil naj se zgasi v uradu Michaeljevich Bros. Travel Bureau, 6424 F. Clair Ave., kjer jo dobi nazaj.

Dospel iz domovine

Včeraj je dospel iz Avstrije, Slavko Zupan, k svoji teti Mrs. Mary Komat na 1089 E. 66 St. Vse potrebne formalnosti za pot je preskrbela potniška agencija Steve F. Pirnat Co., 6516 St. Clair Ave.

Zlata poroka

Mr. in Mrs. John in Frances Mencin iz 4464 W. 133 St., preje West Park, O., bosta 30. julija obhajala 50-letnico svojega srečnega zakonskega življenja. V počast slavljenca se vrši slavlje v soboto, 28. julija ob 6. uri zjutraj pa bo darovana maša v Ascension cerkvi na W. 140 St.

Dekliško ime slavljenke je bilo Kotar ter je doma iz Dobriča, odkoder je prišla v Ameriko leta 1901. Mr. Mencin pa je doma iz Brega pri Zagradu na Dolenjskem, odkoder je prišel sem leta 1901. V zakonu se jima je rodilo pet otrok. Sorodniki in prijatelji so prijazno vabljeni, da se udeležijo slavnostne priredbe v soboto zvečer. Slavljenca čestitamo in jima želimo še na mnoga leta zdravja in sreče v skupnem življenju!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	6.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države).

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	7.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

USA IN JUŽNA AMERIKA

(2)

Važnost Južne Amerike nam bo še bolj jasna, če gledamo z gospodarskimi očmi na bodočnost, pa upoštevamo danasnja moderna tehnična sredstva, ki hitro spreminjajo zaostale kraje v napredne. V Južni Ameriki biva sedaj okrog 122 milijonov ljudi. Prebivalstvo se hitro množi, kakor se množi drugod, tudi v Združenih državah. Če mi tu v Ameriki postavljamo številke, koliko nas bo leta 1960, 1975, 2000, zakaj bi ne računala z bodočimi rodovi tudi Južna Amerika, posebna še, ko je izkazano, da se tam prebivalstvo množi trideset odstotno hitreje, kot pri nas v Združenih državah.

Južnoameriške republike so male, srednje in velike. Vzemimo Brazilijo, ki ima danes 58 milijonov ljudi. Če vzamemo samo število prebivalstva, ga ima ta republika vec, kakor Velika Britanija, in skoraj štirikrat toliko, kakor ga ima Kanada. V letu 1980 že računajo, da bo Braziljancev čez sto milijonov!

Južnoameriške republike kot povdarjeno, so tudi velike. Vzemimo zopet Brazilijo. Brazilija sama ima skoraj polovico ozemlja Južne Amerike. Za nas tu v Ameriki bo primera še bolj jasno pred očmi, če si predstavimo velikost naše države Texas, pa ugotovimo, da je Brazilija večja od Texasa. Še več! Združene države so skupaj ogromno ozemlje, skoraj same zase en kontinent, pa je Brazilija po ozemlju celo večja od Združenih držav!

Kdo je že preiskal naravne zaklade te ogromne republike in kdo jih je izkoristil? Za danes vemo samo to, da je Brazilija lastnica neizčrpni ogromnih naravnih bogastev in vse kaže, da bo šlo v bližnji bodočnosti za hudo tekmo, kdo jih bo izkoriščal. Med nami v Ameriki smo imeli znane pisatelje, ki so se pečali tudi z gospodarstvom, ki so veliko potovali, pa so prišli do zaključka, da bi bila za zapadni kontinent najbolj solidna zveza Združene države, Kanada, Brazilija. V Ameriki imamo polno laboratorijev, tudi laboratorije, neka središča za gospodarska raziskovanja ravno, ko gre za Brazilijo. Kako investirati v Braziliji ameriški dolar, za to gre. V Braziliji je v resnici skoraj poldrugo milijardo ameriškega dolarja in gre za največje ameriške investicije na jugu, razen one v republiki Venezuela, kjer smo investirali tudi eno milijardo dolarjev v petrolej. Petrolejska ležišča v Venezueli so znana.

Amerikanci, ki raziskujejo Brazilijo, nam potrebujejo s podatki, kako je gospodarsko napredovala ta republika. Res je, da ima silne težave z domačim denarjem pezosom, ki je inflacijski. Toda če pogledamo na razvoj industrije v Braziliji, recimo od leta 1940 dalje, posebno pa še v letih po letu 1950 in če vzamemo tudi kot podlago podatke vlade v Braziliji, tedaj se nam nudi tale slika:

Prvič, da se je industrija v Braziliji podvojila, početvorila, da celo podeseterila; drugič, da se za Brazilijo tolčejo ne samo Združene države, marveč tudi zapadnoevropski kapital.

Združene države uradno in privatno podpirajo Brazilijo, najmočnejši je seveda privatni kapital, pa naj gre za nove železnice, radijske postaje, za tovarne, ki mečejo in bodo metale na trg hladilnike, stroje, avtomobile, papir, cement, ali pa električno silo. Braziljska mesta se delajo po ameriškem vzgledu in postajajo glavna mesta, mesta nebotičnikov. Razmeroma se ti nebotičniki pojavljajo bolj v hitrem tempu, kot pa pri nas v Ameriki. Gradbena delavnost je na vsak način značilna za gospodarsko življenje. V mestu Sao Paulu vsakih 18 minut začnejo z novo stavbo.

Za Brazilijo se zanimajo tako Angleži, kakor Francozi, pa tudi Nemci. Med Amerikanci ni večje družbe, katerokoli gospodarske panoge, ki bi ne imela v Braziliji svoje podružnice, svojih tovarn.

Bližnja bodočnost bo gotovo pokazala, da na zapadni polobli gospodarsko vstaja nov faktor, južnoameriške republike!

L. Č.

Urednikova pošta

ČLANSKI IZLET SVOBODOMISELNIH SLOVENK IN DAN SLOV. DOBRODELNE ZVEZE

EUCLID, Ohio—Na prijazno povabilo članice Ivane J. Cahill, ki je splošno poznana v naši javnosti kot Perdanova Zenetka smo se 'Svobodomiselnih' na svojih juljskih seji z veseljem odločile in izbrale datum 8. avgusta, da se podamo na enodnevnice počitnice v Mantua, O., kjer Cahillova dvojica že par let vsa navdušena uživa v svojem podeželskem domu prelesti proste narave—nemotene od šumnega dirandaja velikomestnega vrvejnja.

Naša Zenetka, kot veste, je prvovrstna pevka in sedaj učiteljica petja in glasbe v svoji okolici—torej je melodija njena stalna spremljevalka. Zato je umevno, da ji je postal njen novi dom "travniki in cvetoča plan—živa pesem vsa ravan!"

Ta blagodat, ki je neizčrpen, pa bi rada vsaj en dan delila z vsemi svojimi društvenimi sestrkami.

Torej članice, poslušimo se te lepe prilike in rezervirajmo si 8. avgust za naš izlet v Mantua, O. Lep dan bo to, telesno in duševno nas bo poživljal. Odbor se bo potrudil, da bo za okrepčilo dobro preskrbljeno. Prosimo pa zlasti vse naše članice, ki bi se nam lahko pridružile s svojimi vozili, da to store in se prijavi bodisi pri predsednici N. Kallan, tel: EN 1-4592 ali pa tajnici RE 1-6316, da se glede prevoza pravčasno in vse zadovoljivo uredi.

Torej velja—8. avgust bomo preživele v Cahill's Hearth, Dudley Rd., Mantua, O!

Pred tem in sicer v nedeljo, 29. julija pa se bomo seveda zbrali vsi člani naše SDZ z vsemi svo-

jimi znanci in prijatelji na pikniku ali takozvanem "LETNEM DNEVU SDZ," ki se vrši v St. Joseph parku, na bivši Močilnikarjevi farmi.

Velike priprave za dostojno proslavo tega pomembnega dne so v polnem teku. Vsi odseki pripravljalnega odbora že marljivo grmadijo zaloge "prima" kakovosti in okusov, da bodo z njimi kar najboljše postregli več tisočglavi Zvezini družini, ki se bo zopet sešla in v bratskem razpoloženju pokramljala o tem in onem, o dobrih in slabih časih, ki nam jih prinaša nerazumljiva usoda, ali pa ljudje...? Tu se bodo zopet oživela stara poznanstva, kajti na Zvezin Dan si vselej sklone roko vzhod z zahodom—jug s severom. Topla prijateljska beseda bo na tem pikniku prav gotovo pobožala slehernega posetnika.

Tudi naš naraščaj bo deležen veselja in razigranosti na pretek. Mladinski odbor pripravlja po vzgledu prejšnjih let vsakovrstne tekme za mlade in odrasle. Vsakomur se bo izplačalo potruditi se za prvenstvo in lepih nagrad bodo deležni zmagovalci. Ta privlačnost Zvezinega piknika je vselej višek nestrpnosti naše mladine, od katere že marsikdo hrani dragocen spomin na nepozaben trenutek, ko je bil na grajen, kot zmagovalce gotovega športa. Te živahne tekme nudijo vselej obilo užitka vsem, bodisi tekmovalcem ali opazovalcem.

Glavni odbor SDZ vas vljudo vabi in pričakuje, ter vam kliče: VSI NA PLAN NA ZVEZIN DAN!

Josephine Petrič

Piknik "Slovana"

EUCLID, Ohio—Na redni trimesečni seji je bilo sklenjeno, da bo pevsko društvo SLOVAN priredilo svoj letni piknik 29. julija na lepo urejenih prostorih Lampetove farme. Kakor vsak, tako se tudi SLOVANI radi zabavajo v lepi in sveži prosti naravi. Pripravljalni odbor pridno dela, da bo prihodnjega nedelje vse nared. Kar se kuharice tiče, vsak ve, da Francka Gorjanc zmerom kaj dobrega napravi, a njene pomočnice Mrs. Pauline Durjava in druge vedno postrežejo tako, da je vsak zadovoljen. Točaje pa že poznate: so tako zelo prijazni, da ne bomo trpeli žeje, če bo vroč dan, ali ne. Pilo se bo in jedlo se bo, tako da se naši želodci ne bodo pritoževali na nobene pomanjkljivosti na pikniku zbora SLOVAN. — Pa tudi zavrteli se bomo prav podomače, saj nam bo John Grabnarjeva godba zaigrala prav naše domače pesmi in polke. Kajti če Johan raztegne svoj meh, se vse naenkrat zavrti.

Peveci SLOVANA pa bodo postari navadi zapeli par ali več naših lepih domačih pesmi. — Omeniti moram, da se naš učitelj Tone Šubelj zelo trudi in ima dosti dela za Ivan Zormanov lan in za naš jesenski koncert, pa mislim, da bo vse prenesel, posebno še zato, ker je bil sedaj na dopustu in se je najbrže dobro odpočil.

Na ta naš piknik vabimo vse naše dobre prijatelje in prijateljice, posebno pa še člane zborov, ki jih poučuje naš Tone. — Želimo vsem velikega veselja in zdravlja in na veselo svidenje v nedeljo, 29. julija, na Lampetovih farmah.

Začetek, kadar kdo pride!

Frank Rupert,
za publikacijski odbor.

"Oglašajte v Enakopravnosti"

Rastlinski ekstrakt za pomirjenje živcev

Mahatma Gandhi, ki ga časte Indijci kot enega največjih mož, je imel burno politično življenje. Vsi, ki so ga poznali, pa so občudovali njegov notranji mir. Da ni bil notranje tako miren, ne bi bil mogel kljubovati angleškim kolonialnim oblastem in voditi indijskega osvobodilnega gibanja. Njegovi prijatelji so pripovedovali, da je Gandhi vsak večer grizljal korenine nekega indijskega zelišča in da ga je to tako pomirilo, da je zmeraj trdno spal.

To rastlino poznajo v Indiji že nad 3000 let kot domače zdravilo zoper mrzlico, kačji pik in razburjenja, pa tudi proti božjasti in duševnim motnjam. Indijski zdravnik dr. Vakil je prvi ugotovil zdravilnost rauwolfije serpentine, učinkovite zlasti proti visokemu krvnemu pritisku. Splošno pozornost je vzbudila ta ugotovitev šele, ko je prišla razprava indijskega zdravnika v roke dr. Wilkinsa iz Bostona. Le-ta je napravil več poskusov in ugotovil, da je zdravilni učinek te rastline res presenetljiv.

Ta rastlina sodi v družino apocinacej (apocynacea serpentina, kokoševce) in omenjajo jo že 3000 let stari hinduski zapiski. Na pobočjih Himalaje je bila v starih časih zelo razširjena. V Evropi je prvi spregovoril o njej avgsburški zdravnik Leonhard Rauwolf v svoji leta 1582 izšli knjigi o zeliščih. Linne je pozneje imenoval to indijsko rastlino po Rauwolfu, toda v Evropi je znana njena zdravilna moč šele dobrih 20 let. Leta 1952 so dobili iz nje izredno pomirljiv reserpin v obliki kristalčkov. To sredstvo blagodejno vpliva na razdražene živce.

Sedaravpin (tako se imenuje zdravilo, če ga predpiše zdravnik) deluje na razburjenega človeka zelo pomirjevalno. Razburjenost, nemir, napetost in podobni pojavi, ki so v naših časih tako pogosti, se umaknejo očitni sprostivni, brezbriznosti nasproti vsem zunanjim dražljajem. Močno razburjeni bolniki se pomirijo, njihova napetost in agresivnost popusti, razdraženost izgine. Bolniki, ki so prej odklanjali delo, ker so bili notranje preveč nemirni, se ga sami lote in delajo z veliko vnemo, pri tem pa imajo občutek prijetne notranje pomiritve.

V Ameriki že govore o "dobi revolucije," odkar poznajo učinek tega rastlinskega ekstrakta v zdravljenju psihoze. Prof. Wilkins je že leta 1952 opisal v zvezi z zdravljenjem krvnega pritiska z reserpinom učinek tega rastlinskega preparata kot pomirjevalno sredstvo, ki znatno pomiri tudi glavobol. Ameriška medicinska revija piše o "drmatičnih in neverjetnih" učinkih zdravljenja z reserpinom na psihiatričnih klinikah.

KRITIK

Shawovih gledaliških kritik so se vsi bali, ker so se odlikovale s strogostjo, ironijo in pomanjkanjem sleherne hvale. Neki znanec je nekoč vprašal: "Ali se gledališki igrači zelo jeze na vaše kritike?"

Stari cinik je odgovoril: "Kar veseli naj bodo, da ne vedo, kaj vse zamolčim o njih."

civu spomnim se sestrične Milke Mihelich in drugih. Vsem prav lepa hvala.

Kot drugi, tako je tudi nam tajnica, Florence Durn dobro izvršila svoje delo, posebno pa pri dopisih. Pomagala je predsedniku tudi pri drugem delu. Škoda da je bil naš aktiven blagajnik John Zaje bolan. Pogrešali smo ga kot starostno Lokarja. Okrevaj, John, pa pridi na obletnico to jesen. Še enkrat—lepa hvala vsem!

John Sorz, preds.

PREDSEDNIK EISENHOWER O "BOJU ZA MIR"

Predsednik Eisenhower je ob začetku tiskovne konference 6. junija, ki je bila njegova zadnja tiskovna konferenca pred operacijo, spomnil poročevalce, da je omenjeni dan dvanaajsta obletnica zavezniškega izkrcanja v Franciji med drugo svetovno vojno. Predsednik je takrat kot general Eisenhower poveljeval zavezniškim silam v vojni; dodal pa je, da se že od konca vojne "bojuje za mir." V mislih je imel borbo proti vojni in proti vzrokom za vojno.

Teh besed se je predsednik poslužil že prej. Zdi se, da odkrivajo njegovo odločenost, da se proti vzrokom za vojno prav tako načrtno, kakor če bi šlo za vojaško operacijo. Rečenica omenja pripombo predsednika Truman, ki je pred nekaj leti dejal, da so Združene države same za eno vojno, za vojno proti siromaštvu, nepismenosti, bolezni in nevednosti povsod po svetu.

Boj za mir pa ni lahka stvar. Končni smoter, je dejal predsednik "se vam kaže v vrsti slik, med katerimi je precej nejasnih, glavno vprašanje pa je svoboda proti diktaturi na svetu." Stvar je "zamotana zaradi stoletja starih predsodkov in težko ter medsebojnih nasprotij v raznih delih sveta." Poudaril pa je, da je treba z delom kljub težavam nadaljevati.

Predsednik je jasno nakazal, kaj misli: če je že treba denarja, da poskusimo izboljšati izgleda za mir na svetu, potem tega denarja ne smemo trošiti samo za neposredno vojaško obrambo, temveč tudi za to, kar bi morda lahko imenovali posredno obrambo—za blaginjo in dobrobit svobodnega sveta. "Nobenega denarja ni na svetu," je dejal, "ki bi ga lahko potrošili za bombe, vodene izstrelke, letala, tanke in topove, da bi nam vse to zagotovilo mir." Poudaril je, da moramo negovati in skrbeti za trajne vrednote, v katere verujemo, in katere lahko najdemo povsod. Med temi vrednotami je "svoboda poedince, njegova pravica do enakih možnosti v njegovi državi pri iskanju sreče."

Američani naravno gledamo nase kot na miroljuben narod. Predsednikove besede odražajo odkritosrčno predanost miru, ki jo čuti vsakdo izmed nas. Zaradi tega se nam zdi kot udarec, ko se zavemo, da gleda precejšen del sveta včasih na našo predanost miru z dvomom in sumničanjem. Pregled javnega mnenja, ki so ga pred nekaj meseci izvedli v Indiji, je na primer pokazal, da so Indijci pre-

pričani, da predstavljajo Združene države veliko večjo nevarnost za mir, kakor Sovjetska zveza.

Nezaupanje v miroljubne namene Amerike je resen in vznemirljiv pojav. To mnenje se vzdržuje ne glede na to, da so naši voditelji že nešteto poudarili, da je poleg same svobode mir za Američane glavna stvar in da se zanj borimo stalno in z vsemi silami.

Common Council

Narava ustvarja umetnine

Severno od Aucklanda se razprostira na Novi Zelandiji 482 km dolg polotok, o katerem vedo turisti zelo malo. Doslej so se zanimali zanj samo ljubitelji globinskega ribolova, ki love v toplih vodah blizu obale velike ribe. Ta polotok je zelo bogat z naravnimi lepotami. Zlasti množico rib je v zaprtem zalivu, nad katerim stoji mesto. Tod žive že več stoletij Maori, prej pa so bili naseljeni na obali Evropejci. Vpliv Maorov je še zdaj zelo velik.

Nekaj posebnega so na tem področju oblike okoliških gribov in skal. Njihove zanimive oblike so navdihnile Maore, da so spredili o njihovem nastanku razne pripovedke in pravljice. Še zdaj kažejo meščani obiskovalcem dva kamnita "kipa," ki predstavljata hčerki nekega maorskega poglavarja. Pravljica pripoveduje, da sta dekletki okameneli za kazen, ker nista ubogali očeta. V bližini stoji tudi kip dveh zaljubljenec, ki sta skupaj skočila v morje, da ju ne bi ločili. Nekatere skale so močno podobne kipom pravih junakov. Zlasti lep primer, ki ga imenujejo "Maori's Head," je izoblikovala tudi njegovo ženo, obrnjeno proti celini.

To pristanišče je sicer eno najboljših na Novi Zelandiji, je pa preveč oddaljeno, da bi se ustavljale v njem trgovske ladje. Skoraj vsak obiskovalec Whangaroa si ogleda pristanišče z motornim čolnom. Obala je vsa v zelenju in sega prav do morja. V zalivskih stoji hišice maorskih ribičev. Na zelenem ozadju se leskeče mnogo vodopadov in redke vrste ptic izpopolnjujejo te naravne lepote. V mraku podaljšane sence ozivljajo mnoge kamnite figure, tako da bi človek skoraj verjel, da so nekatere maroske pravljice resnične.



Vam se ni treba pripogibati ali sklanjati se, če kuhate na vdelani samovžigalni plinski peči, ki ima visok praznilnik. Tako pravi ekonomistinja East Ohio Gas Company za gospodinjstvo. In ker je to plinska peč, se drži vrata prašilnika zaprta—in kuhinja ostane hladna.

Kraterji na mesecu

Britanski raziskovalec doktor Gold je mnenja, da so nastajali kraterji ali "morja" na Mesecu tako, da so v davnih dneh udarjale ob njegovo površino velike meteorske skale, ki so prihajale od nekod iz vsega sveta in so priletele na Mesec s fantastično hitrostjo 50 km na sekundo ali 180.000 km na uro.

Po naklonskih kotih skalnatih pobočij v teh žrelah in po domnevni razdalji, iz katere so prihajali ti kosi, je zvezdoslovec izračunal približno hitrost njihovih udarcev ob Mesečevo površino. Po njegovih računih so se skale na Mesecu v trenutku trčenja segrele na deset milijonov stopinj Celzija, zato so se seveda spremenile v plin. Nastajale so tako silovite eksplozije, da učinka atomskih in vodikovih bomb ni mogoče primerjati z njimi. Po Goldovem mnenju bodo

naleteli zemeljske vseмирske ladje ob pristanku na Mesec—nekateri napovedujejo, da bo to še pred koncem našega stoletja—ali na skalnata pogorja ali pa na nekaj kilometrov debelo plast prahu. Znanstvenik pravi, da pokriva ta prah področja, ki so jim ljudje nadeli ime "mesečna polja." Ta prah je po njegovem mnenju nastal pod vplivom ultravijoličastih in pa X žarkov, ki prihajajo na površino Meseca, zemeljskega spremljevalca brez ozračja. Dr. Gold meni, da je ta prah glede na lastnosti precej podoben na primer saharškemu živemu pesku, ker se je prav tako prevlil čez pobočja v omenjene kraterje.

SLANA VODA POMAGA PRI OPEKLINAH

"Če ponesrečenec s hudimi opeklinami takoj popije mnogo slane vode, ne bo prišlo do živčnega zloma, pomagala pa bo gotovo prav toliko kot transfuzija krvi," je dejal dr. Howard Clarke med predavanjem na Ameriški akademiji za dermatologijo. Njegov recept je takle: "Ponesrečenec naj pije raztopino iz ene zličke kuhinjske soli in jedilne sode v litru vode vse dotlej, da si bo ugasil žejo. Če se ta ponovi, naj spet pije opisano raztopino."

V primeru, da uporabijo to zdravilo takoj—pravi dr. Clarke—ni potrebna transfuzija krvi, seveda če ni opečena več kot polovica kože. To zdravilo je še posebej pripravno zato, ker ima jo vse potrebno za raztopino malone v vsakem gospodinjstvu in si ga torej lahko bolnik tudi sam pripravi, če ni nikogar drugega v bližini. Prav nič zdravilo ne zaleže, če ga uporabijo šele pet ali šest ur po nesreči, njegova slaba lastnost pa je tudi to, da ne deluje zanesljivo na vse poškodovane organizme. Solna in sodna raztopina ne more nadomestiti transfuzije krvi, če je organizem oslabilen zaradi slabokrvnosti, okužbe ali neuravnovešenosti kemičnih snovi v telesu.

Chicago, Ill.

FOR SALE

BY OWNER —
Raise and Sell CHINCHILLAS.
Will sell all or part of herd.
Phone Wilmington 4171
After 5 p.m. 9577

FEMALE HELP WANTED

WAITRESSES needed at once —
Full or part time.
Unique Restaurant
7608 North Paulina
Phone SHeldrake 3-3607

WOMAN for General Housework —
In new ranch home, personal laundry. Own room and bath. Adults. References. \$35.00 a week.
YArds 7-0750

SECRETARY

REQUIREMENTS:
Shorthand, 90 words per minute; typing 60 words per minute — forty hour week.

BENEFITS

* 24-working days paid vacation
* 8 paid holidays per year
* Generous sick leave, retirement plan, hospital and insurance program

Phone
Mr. C. E. DREW
Columbus 1-1278
Local Office of

SANDIA CORPORATION

A subsidiary of the Western Electric Company, engaged in research and development of nuclear weapons

Oglašajte v ---
Enakopravnosti

SLUŽBA ZA bančno uradnico (TELLER)

Prednost ima izkušeno dekle; če ima zmožnosti, se jo izuči.
Prijetne delovne razmere in razne ugodnosti.

Zgledite se pri

St. Clair Savings
& Loan
6235 ST. CLAIR AVE.
HE 1-5670

HIŠE NAPRODAJ

Hiša za dve družini
na Norwood Rd. v bližini Superior Ave., se prodaja. 4 sobe zgoraj, in fornez na plin; 5 sob spodaj, in fornez na premo. 2 garaži. Pokličite tekmo delavnika po 5.30 uri zvečer.
EN 1-4046

HIŠA NAPRODAJ

Proda se hiša na Edna Ave.—za dve družini, 5 sob zgoraj, 6 sob spodaj, 2 garaži, 2 forneza. Eno stanovanje je prazno in nanovo dekorirano.
Za podrobnosti pokličite
UT 1-4210

Hiša v Californiji naproday
Proda se v slovenski naselbini v Californiji lepo, moderno hišo z vsemi udobnostmi. 5 sob, hrastovi podi, "tile" lijak, kopalnica in pršna kopel, 1/2 kleti, 1 ak. zemlje. Spada pod mesto. Hiša je stara komaj 9 let. Za vsa pojasnila vprašajte na
5385 St. Clair Ave., EN 1-4710

Loti naproday

Krasni loti v Richmond Heights, poleg Metropolitan parka, z drevjem in goščo v ozadju. Nekaj izrednega v lepoti. Cene so od \$3,100 naprej.

Za podrobnosti se obrnite na

MAVEC & CO.
26101 EUCLID AVENUE
RE 2-8710

Nova zidana hiša za 2 družini

Na 245 E. 200 St.—3 sobe in utilitetna soba spodaj; 4 sobe zgoraj; dve spalnici. Velike moderne kuhinje. Zelo pripravno za starejšo dvojico spodaj, a za mlade zgoraj. Fornez na plin. Lahko si izberete barvo za sobe. Cena \$26,000.

Na Miller Ave., blizu E. 200 St.

Hiša za 2 družini; 6 sob spodaj, 5 zgoraj; garaža za dva avta. Velika lota. Zgoraj prazno in se lahko takoj vselite. Cena \$19,900.

Zidana hiša za eno družino
Na 875 E. 260 St. 5 leta stara. Garaža prizidana. Loti 50x150.

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na

STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd.,
IV 1-3862



Zakrajsek Funeral
Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

Za zavarovalnino

proti

OGNJU ... NEVIHTAM
AVTO NEZGODAM

pokličite:

JOHN ROZANCE
15604 WATERLOO RD.
KE 1-6681



This is our Pledge...

There is nothing finer than P.O.C. Pilsener Beer, regardless of brand name or price, and we will at all times maintain the highest standards of quality materials, methods and equipment to insure the integrity of this statement.

Leo S. Carter
President
The Pilsener Brewing Company

Po vseh standardih kakovosti, znani moderni pivovarski znanosti, prednjači izborna P.O.C. Pilsener pivo vsem pivom v deželi. To je dokazano v vsakdanjih preizkusih, ki jih napravijo največji in najbolj kompetentni poklicni laboratorji v pivovarski industriji; pri vsakdanjih poizkusih v našem lastnem poponem, novem laboratoriju; in po splošni zahtevi zanj!

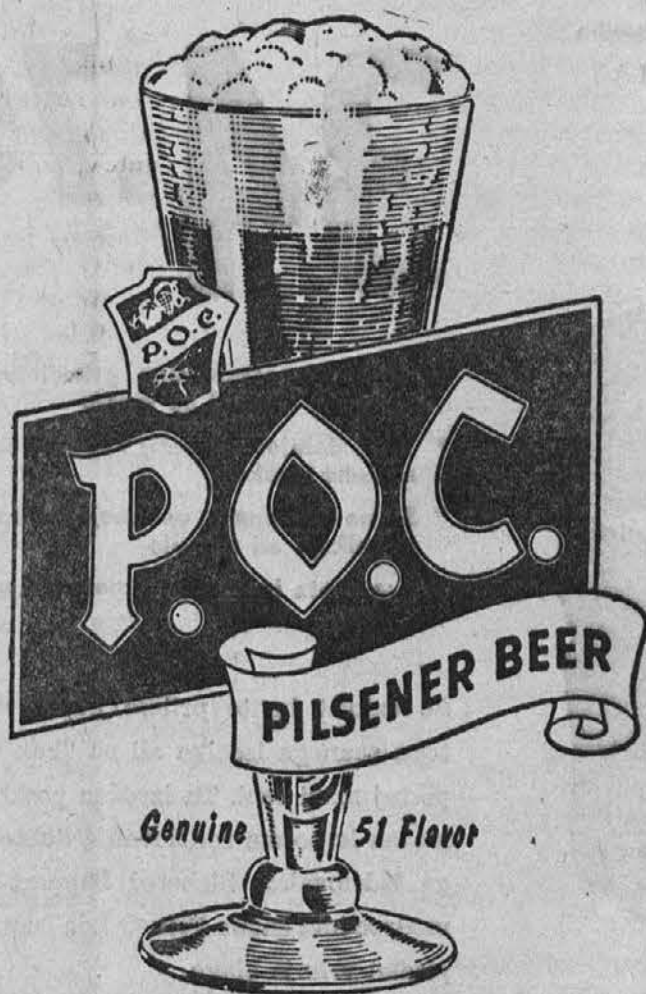
Širom Severnega Ohio, je neprekosljiva kakovost finega P.O.C. Pilsener omogočila mnogo večjo prodajo nad drugimi pivi, tako lokalno kot narodno, v razmerju 3 proti 1!

Slasten ... gladek ... in prijetno dozorel okus tega finega piva ugaja milijonom. Pilsener Brewing Company zagotavlja svoje številne prijatelje in odjemalce, da bo ob vsaki priliki in vedno ohranila standarde prvovrstne kakovosti, ki so napravili P.O.C. tako splošno znano.

P.O.C. je vedno prvovrstne kakovosti, in se vedno prodaja po lokalni ceni.

Pijte P.O.C. Pilsener pivo in ga uživajte!

Ničesar ni boljše kot P.O.C. Pilsener pivo ne glede na izdelek ali ceno



THE PILSENER BREWING COMPANY, CLEVELAND, OHIO

CHICAGO, ILL.

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarbron 2-3179

HOUSEKEEPER —
Pleasant home. Own room and bath. To assist with housework and small children.
Lincoln 9-1115

DOMESTIC HELP

GENERAL HOUSEWORK —
Assist with children. Woman to stay. Own room and bath. Near N. location. Salary \$40.00 week.
EAsgate 7-9722

CHILD CARE — Must live in.
Mature woman to care for 6 year old child. Call 9:30 to 11:30 a.m.
BRiargate 4-8000
Extension 332

BUSINESS OPPORTUNITY

RESTAURANT —
Sale or trade. New stainless steel fixtures. Ice cream machine. Good location.
COMmodore 4-9810

GROCERY STORE — Equipped for meats. Established 35 years with 2 story corner building, 5 room apartment in rear, 2 - 4's upstairs. Full basement. Completely equipped and stocked. Owner priced for quick sale.
BAyport 1-4542

BEAUTY SHOP —
Established. Downtown Evans-ton. \$500. Rent reasonable.
UNiversity 4-2616

REAL ESTATE

EDISON PARK — Contemporary modern, de luxe 3 flat building with 2 car garage. Lot 50x120. Located on Devon. All large rooms. Owner must sell. \$51,000.
NEwcastle 1-0359

2 1/2 STORY HOUSE — By owner. Asbestos siding; 2-6s and 1-2; 1st floor modern cabinet kitchen; tiled; bath plumbing; gas space heater; good transportation and shopping. Avondale. Call: 10 to 2:30 and 6 to 9.
DICKens 2-7182

MEDINAH TERRACE —
By owner. Choice corner acre for sale. Can be divided. Owner being transferred. Week days until 5 p.m.
WAbash 2-9894
UPTown 8-5653

ELMHURST — By owner. 3 bedroom home, full basement, 2 car garage, 1 1/2 years old, combination storm windows throughout, also water softener. Make offer. Owner transferred.
TErrace 4-7698
466 E. Butterfield Rd.

ELMHURST — Visitation Parish 3 blocks to school and church, 2 year-old brick home, 4 bedrooms, 2 full baths, full basement, 10 closets, birch cabinet kitchen, oak floors, oil heat, storms and dining room softener. Living room combination. Im-mediate occupancy. By owner \$21,500.
Call TE 4-6942

"Opatov Praporščak"

Spisal FR. REMEC

Topla pomladanska noč je leta 1404. objemala Zatično in njeno okolico. Božji mir je ležal na zemlji, na katero je mesec razlival svojo nežno svetlobo in noben glas ni motil vladajoče tiho. Bila je noč, kakor ustvarjena za vasovanje.

Po poti, ki je tekla od grajske Smreke — ležeče skoro tik Višnje gore — je počasnih korakov stopal vitez, kakih 20 let star mladenič, Andrej Rovani, praporščak zatiškega opata, močnega gospoda Albertusa plemenitega Lindeka. Rovani oče je bil oskrbnik grajske Smreke in sin se je bil prišel ta dan posloviti od njega, ker ga je mislil opat v važni zadevi poslati do celjskega grofa Hermana, takratnega deželnega glavarja Kranjskega. Sedaj se je Andrej vračal v samostan. Ni pa šel naravnost. Sredi poti je krenil v stran in je po poljskih stezah korakal proti griču, na katerem je stala majhna kmetska koč. Požuril je svoje korake in kmalu je stal pri samotni hišici, kjer se je stisnil v senco in krepko držel svoj kratki meč v roki pazno premočrilo vso okolico, če je pač sam in če ga nihče ne vidi.

—Nikogar ni—vse spi, je dejal sam sebi. Spravil je ostri meč v nožnico in se pritisnil k oknu na koncu hiše. Le trenotek je prisluškoval, potem pa rahlo potrkal na desko, ki je nadomestovala šipo. Kmalu se je deska odmaknila in dvojne temnih oči je pogledalo, kdo da je pozni klicatelj.

—Ah — Andrej, je vzkliknilo dekletu pri oknu. Takoj odprem.

Andrej Rovani je stopil k vratom, ki so se hitro nato odprla in za njim ravno tako hitro zaprla.

—Moja ljuba Polonica — je šepnil Andrej, ko je stopil v temno vežo in naglo pritisnil k sebi trepetajoče dekletu, ki se je pa hitro izvilo iz njegovega objema in ga potegnilo za seboj v sobo. Tu je bila med tem siva stara žena vžgala tresko in jo vtaknila med dva tramova.

—Hvaljen Jezus — je pozdravil Rovani, stopivši v sobo.

—Na vekomaj—amen, je odgovorila starka zlovollno. Zakaj pa prihajate tako pozno po noči?

Kaj bi rekli ljudje, če bi vedeli za vaše obiske? Še sežgati bi me dal vaš premilostni gospod opat kot čarovnico, češ, da sem vas zagovorila ...

—Bežite, mati, se je smejal

VDOVA IŠČE
2 ali 3 opremljene sobe v okolici Grovewood Ave.
Želi dobiti do 1. avgusta pri mirni slovenski družini.
Naslov se naj sporoči v urad tega lista.

SHORT ORDER COOK
WANTED FOR 6 HOURS
A DAY.
Apply in person at
6301 St. Clair Avenue

LEPOTIČJE
Trajno kodiranje, umivanje in barvanje las ter vsa v lepotičjo stroko spadajoča dela.
TIVOLI BEAUTY SHOP
6407 St. Clair Ave., HE 1-5296

Rovani. Ko bi premilostni gospod opat vedeli za moje obiske v vaši koči, bi koj uganili, da niste vi čarovnica, marveč to-le (Dalje prihodnjič)

ZAVAROVALNINO PROTI

Ognju tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd
preskrbi JOHN CENTA, 13417 KUHLMAN AVE.
Pokličite MU 1-0811

NOVI GOODYEAR TAJERJI
4 — 67:15 — \$56.00; 4 — 710:15 — \$62.00
Imamo jih vseh velikosti po cenah na debelo, poleg davka; ni treba starih v zameno.
CARROLL SALES
17568 LAKE SHORE KE 1-4500 — RE 1-0381

JOS. ŽELE IN SINOVI POGREBNI ZAVOD

5502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 1-0583
Avtomobili in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago.
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
452 EAST 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118

A. GRDINA & SONS
POGREBNI ZAVOD in TRGOVINA S POHISTVOM
1053 EAST 62nd STREET Henderson 1-2088
URADI V COLLINWOODU:
17002-10 LAKE SHORE BLVD. KEnmore 1-5890
15301 WATERLOO ROAD KEnmore 1-1235

ROJAKI! Lepota naše domovine je tista, ki privablja vsako leto tujce, da jo obiščejo. Če jo pa želite obiskati drugo leto, ste naprošeni, da bi se prijavili že sedaj za ladje ter za letala.

100 lbs. — BELE MOKE\$9.50

Paket št. 6 - \$12.00	Paket št. 18 - \$21.50	Paket št. 19 - \$15.50
15 lbs. bele moke	100 lbs. GOLD MEDAL	15 lbs. sladkorja
10 lbs. sladkorja	22 lbs. sladkorja	10 lbs. bele moke
10 lbs. riž Carolina	11 lbs. riž Carolina	6 lbs. kava Santos
5 lbs. kava Santos	6 lbs. kava Santos	4 kg. olivnega olja

DENARNE POŠILJKE —
PREKO NARODNE BANKE PO DIN 600 za dolar.
POŠILJAMO tudi nemške radio aparate, bicikle, motorje, šivalne stroje ter ostale premete.

BLD TRAVEL SERVICE 6113 St. Clair Ave.
CLEVELAND 3, OHIO
Tel. EX 1-8787 Tel. EX 1-8787

NAZNANILO IN ZAHVALA

Žalostnega in potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je umrla naša ljubljena mati, stara mati in sestra

1884

1956



IVANA MARTINCIC

Previdena s svetimi zakramenti, je zatisnila svoje blage in trudne oči, dne 18. junija 1956 v bolnišnici Sv. Alekša.

Naša ljubljena pokojnica je bila rojena dne 16. maja 1884 v vasi Rakek, fara Cerknica.

Pogreb se je vršil 21. junija iz pogrebnega zavoda Frank Zakrajšek in sinovi v cerkev sv. Vida. Pogrebno sveto mašo je daroval župnik Rev. Louis Baznik ob asistenci Rev. Victor Cimperman in Rev. Joseph Ozimek. Po sv. maši zadušnici je bilo njeno truplo prepeljano na pokopališče Kalvarijo in tam položeno k večnemu počitku v družinsko grobnico.

V dolžnost si štejemo, da se iskreno zahvalimo Rev. Louis Bazniku za opravljeno pogrebno sv. mašo in druge pogrebne molitve, in za spremstvo materinega trupla iz pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida, ter od tam na pokopališče Kalvarijo.

Našo toplo zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so ob oder naše drage umrle položili tako lepe vence cvetja, s katerimi ste ozaljšali pokojnico, in s tem ji izkazali svojo ljubezen, spoštovanje in zadnje slovo. Enako se zahvalimo vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo opravile za mir in pokoj duše naše drage pokojnice.

Iskreno se zahvalimo vsem, ki so prišli pokojnico kropiti in moliti ob njeni krsti, kakor tudi vsem, ki so se udeležili sv. maše in pogreba.

Naša zahvala Katoliškim vojnim veteranom C.W.V. Post 1655 ker so prišli moliti sveti rožni venec ob materini krsti. Zahvalimo se članicam društev, h katerim je pokojnica pripadala, in sicer Oltarno društvo sv. Vida, Srea Marije (staro), Sv. Ana, št. 4 S.D.Z., št. 25 S.Z.Z. za molitve ob krsti in za udeležbo pri pogrebu. Prav lepa hvala članicam društva Napredne Slovenke, št. 137 S.N.P.J. za lepo slovo od svoje umrle sestre pri odprtem grobu naše matere.

Dalje se prav lepo zahvalimo vsem, ki so dali na razpolago svoje avtomobile, ter mnogim tako omogočili, da so se udeležili pogreba in sprejeli pokojnico na njeni zadnji poti.

Prav posebno se zahvalimo pevskega zboru "Glasbena Matka" za petje ganljivih žalostnih v zadnje slovo, pod vodstvom Anton Schubelja.

Najlepša zahvala za izražena sožalja, bodisi ustmeno ali pismeno ter za vso pomoč, ki smo je bili deležni ob tej za nas tako grenki uri.

Dalje se iskreno zahvalimo častitim gospodom Rev. Louis Baznik, Rev. Victor Cimperman, Rev. Joseph Varga za obiske v bolnišnici in za duševno uteho, ki ste ji nudili s svojimi obiski. Lepa hvala Rev. Victor N. Tomcu za navzočnost pri sv. maši.

Hvala vsem, ki so jo obiskali v bolnišnici in ji krajšali čas, za poslano evetlice, darila in karte.

Zahvala pogrebni zavodu Frank Zakrajšek in sinovi za tako lepo in vzorno vodstvo pogreba, ter vso poslugo, ki so jo nam nudili.

Končno zahvala prav vsem, ki so nam kaj dobrega storili v enem ali drugem oziru, ob smrti naše drage pokojnice. Vsem naš iskreni: Bog plačaj!

Ti pa, draga in nikdar pozabljen mati, stara mati ter sestra, počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda. Z hvaležnostjo se Te bomo spominjali v molitvi za vso Tvojo ljubezen, požrtvovalnost in skrb. Naša srca so polna žalosti. Pogrešamo Te! Sedaj si združena s Tvojim možem, našim očetom, ki je pred štirimi leti odšel s tega sveta in katerega si tako pogrešala ves čas. Bodita naša dobra priprošnika pri Bogu, da se enkrat vsi združimo na kraju večnega mira.

Tvoji žalujoči:

ANTHONY in STANLEY, sinova
MOLLIE FRANK in JOSEPHINE BRADACH, hčeri
ELEANOR, sinaha
STANLEY in EDDIE, zeta
JAMES, WILLIAM, LAWRENCE, ANTHONY, vnuki
ELEANOR, MICHAELNE, LORETTA, MARGARET, TERESA, vnukinje
JOHN, brat
ANA KRAMAR, ANTONIA TURK, MARY ZABUKOVEC, sestre

Cleveland, Ohio, dne 25. julija 1956.

the MAY co's

BASEMENT store

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

RAZPRODAJA! 1/2 znižanje redne cene

Redno 69.50 Support-O-Pedic

Innerspring MODROC

ALI MATCHING BOX VZMETI



Poslužite se plačevanja na obroke
NOBENEGA PREDVPLACILA

34.75

- Izključna patentirana pritrditev obdrži upogljive vzmeti na mestu
- Tiho, delujoči vzmeti; kompaktna enakost vseskozi
- Se ne razkopajo, upognejo, vdirajo, premikajo ali zlomijo
- Vsa enota izdelana iz močnega ugretega jekla

Še enkrat imate priliko kupiti modroce tega znanega izdelka ali pa "box vzmeti" po tej nizki ceni. Ta izredna posebnost je možna le potom sodelovanja dobro znanega izdelovalca. Sleherni Support-O-Pedic modroc ima znano Flex-O-Loc enoto. Lepo pisano vrhnje blago.

The May Co.'s umetno prezračeni oddelek
z modroci v kleti